

# L'éducation à l'orientation professionnelle dans l'enseignement obligatoire à temps plein en Europe

# L'ÉDUCATION À L'ORIENTATION PROFESSIONNELLE DANS L'ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE À TEMPS PLEIN

## ROUMANIE

### Année scolaire 2007/2008

L'enseignement est obligatoire pour les élèves âgés de 6 à 16 ans. Il s'étend sur les quatre années de l'enseignement primaire (*școala primară*) et sur les six années de l'enseignement secondaire inférieur (les quatre ans du *gimnaziu*) et soit deux années d'enseignement polyvalent (à orientation académique) au *liceu* – cycle inférieur, soit deux années d'enseignement professionnel (à orientation professionnelle) dans une *școala de arte și meserii* (école des arts et des métiers). À 16 ans, ceux qui terminent le cycle inférieur du *liceu* peuvent continuer leurs études dans les différentes filières de ces établissements au niveau secondaire supérieur. Ceux qui fréquentent la *școala de arte și meserii* doivent compléter une année d'enseignement secondaire supérieur professionnel pour pouvoir accéder au *liceu* et continuer au même niveau.

### CADRE LÉGAL ET OBJECTIFS NATIONAUX

Les services d'information, d'orientation et de conseil offerts par les institutions dépendant du ministère de l'éducation, de la recherche et de la jeunesse sont régis principalement par la loi sur l'éducation (adoptée en 1995 et amendée par la suite). Ceux qui dépendent du ministère du travail, de la famille et de l'égalité des chances sont régis par la loi de 1998 établissant l'Agence nationale pour l'emploi. En Roumanie, la loi sur l'éducation définit l'idéal éducatif comme le développement libre, total et harmonieux de l'être humain, avec une personnalité autonome et créative. L'orientation professionnelle est soumise à cet idéal et, parmi ses objectifs principaux, on trouve:

- l'offre d'informations pertinentes et la facilitation de l'accès aux données concernant les diverses possibilités d'études et de formation au niveau national et international;
- la promotion de la mobilité professionnelle transnationale et de la dimension européenne de l'enseignement et de la formation;
- l'intégration des critères, normes et bonnes pratiques européens dans le contexte roumain;
- la synchronisation de plusieurs activités mises en œuvre par les institutions actives dans le domaine de l'orientation, du conseil et de la formation.

Un ensemble de critères de qualité quantitatifs (nombre de personnes conseillées ou testées, nombre de matériels d'information produits, etc.) et qualitatifs (satisfaction des usagers, utilisation des TIC, etc.) pour évaluer les résultats des services d'information, d'orientation et de conseil a été élaboré par la communauté des conseillers.

## RESPONSABILITÉS

Le ministère de l'éducation, de la recherche et de la jeunesse est responsable de la mise en place de centres d'assistance psychopédagogique au niveau des régions ainsi que des bureaux d'assistance psychopédagogique dans les écoles. Ces services s'adressent à tous les jeunes dans le système d'enseignement et sont coordonnés par les bureaux d'inspection scolaire des comtés. L'Institut des sciences de l'éducation possède un département d'orientation pédagogique et professionnelle, dont la mission est de fournir un schéma directeur méthodologique au réseau d'orientation et de conseil du ministère de l'éducation, de la recherche et de la jeunesse.

L'Agence nationale pour l'emploi gère le réseau des centres d'information et de conseil sur la carrière qui offre ses services aux jeunes et aux adultes à la recherche d'emploi, aux chômeurs, etc.

## L'ÉDUCATION À L'ORIENTATION DANS LE CURRICULUM

Le curriculum national prévoit des activités d'orientation pédagogique et professionnelle à mettre en place dans l'enseignement primaire et secondaire, par le biais d'un cours distinct intitulé "Conseil et orientation". Cette matière fait partie du curriculum du tronc commun de l'ensemble de l'enseignement obligatoire et couvre essentiellement des aspects scolaires dans l'enseignement primaire et des aspects scolaires et professionnels dans l'enseignement secondaire.

Les objectifs du cadre défini pour le cours "Conseil et orientation" sont les suivants:

- le développement d'une attitude positive à l'égard de soi-même en tant que personne unique et de valeur;
- le développement de connaissances, de compétences et d'attitudes en rapport avec les aspects interpersonnels;
- le développement de compétences nécessaires à l'utilisation de plusieurs types d'information dans le processus d'apprentissage;
- le développement de compétences nécessaires à la recherche et à la planification de la carrière;
- la pratique de compétences de gestion liées à un style de vie de qualité.

### Stages en entreprise dans le cadre du curriculum

Les établissements scolaires sont encouragés à établir des partenariats avec des entreprises et d'autres institutions, au niveau local, afin de contribuer au développement des communautés locales et de familiariser les élèves au monde du travail.

Après les quatre premières années d'enseignement secondaire inférieur général (*gimnaziu*), les élèves doivent suivre deux autres années d'enseignement secondaire inférieur dans un autre établissement. Ceux qui suivent la branche technologique du secondaire (*liceu*) ou l'école des arts et métiers (*școala de arte și meserii*) participent pendant trois semaines pour les premiers et 10 semaines pour les seconds, à des stages d'emploi-formation dans des

entreprises publiques ou privées. Ces activités sont basées sur les programmes approuvés par le ministère de l'éducation, de la recherche et de la jeunesse.

## **AUTRES FORMES D'ACTIVITÉS/DE SERVICES D'ORIENTATION**

### **Contacts avec le monde professionnel**

Les centres d'information et d'orientation de carrière, dépendant du ministère du travail, de la famille et de l'égalité des chances, fournissent des informations sur le monde du travail et organisent des rencontres avec les élèves de l'enseignement secondaire (CITE 2 et CITE 3) suite à la requête du psychologue de l'école.

Les visites organisées par les écoles dans des entreprises et d'autres institutions contribuent également à familiariser les élèves au monde du travail.

Les diplômés de l'enseignement obligatoire reçoivent un portfolio pour l'enseignement postscolaire qui mentionne les compétences acquises pendant l'enseignement obligatoire, y compris celles obtenues à la suite d'activités pratiques réalisées dans des ateliers scolaires ou des stages professionnels.

### **Services d'orientation à l'école**

L'enseignant-tuteur, en coopération avec les parents et le psychologue scolaire, est responsable de l'organisation et de la mise en place des activités liées à l'orientation des élèves sur la base de lignes directrices du curriculum et en fonction de l'âge et des caractéristiques des élèves. Pendant les heures consacrées à l'orientation dans le secondaire inférieur, particulièrement pour les élèves des dernières années du niveau d'enseignement concerné, des activités spécifiques sont organisées (rencontres et débats avec les représentants des établissements d'enseignement ou des employeurs locaux, visites de différentes institutions, tests de compétences, etc.).

Dans chaque école primaire ou secondaire qui compte plus de 800 élèves, les unités scolaires d'assistance psychopédagogique peuvent être organisées selon les besoins et les ressources disponibles. Les écoles avec moins de 800 élèves peuvent faire appel à ces unités dans d'autres écoles. Les conseillers qui y travaillent fournissent aux élèves des conseils psychopédagogiques individuellement ou en groupes, basés sur des tests d'aptitude, un répertoire de compétences personnelles, des techniques de prise de décision, des techniques de planification et de développement de carrière, ainsi que des analyses de profils professionnels. Ils conseillent également les enseignants et les parents des élèves.

### **Services d'orientation hors école**

Les centres d'assistance psychopédagogique (*Centre Județene de Asistență Psihopedagogică*), organisés au niveau des régions et dépendant des bureaux d'inspection scolaires du comté, ont les mêmes responsabilités en matière d'orientation que les unités d'assistance dans les écoles. En coopération avec les écoles et les communautés locales, ils mettent en place les services d'orientation scolaire et professionnelle des élèves, organisent des activités d'information et de documentation en la matière, etc.

Dans le cadre de l'Agence nationale pour l'emploi, les centres d'information et de conseils professionnels ainsi que des centres de conseils sur la carrière fournissent aux jeunes des informations et des conseils sur la carrière et sur les placements. Parmi les activités principales de ces centres, citons l'orientation au choix d'une carrière professionnelle, l'offre d'information sur les alternatives de formation, l'aide à la planification de carrière, l'élaboration d'un plan d'action et sa mise en œuvre. En général, ces services d'orientation sont offerts durant les rencontres organisées par les représentants de ces centres et les élèves, via des séances de conseil individuelles ou en groupe.

## **QUALIFICATIONS DU PERSONNEL CHARGÉ DE L'ORIENTATION**

La formation initiale des enseignants inclut le conseil psychopédagogique comme matière à option, parmi d'autres matières comme l'enseignement pour les élèves surdoués, l'enseignement pour les élèves à besoins particuliers, la gestion de la classe, les technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement, etc.

La majorité du personnel employé dans les unités scolaires et dans les centres d'assistance psychopédagogique sont des psychologues, des pédagogues, des sociologues et des travailleurs sociaux et ont le même statut que les enseignants. Quand les personnes spécialisées en orientation professionnelle ne sont pas disponibles dans les écoles, les enseignants-tuteurs de la classe sont responsables de cette matière. Afin d'assurer la qualité de cette orientation, ces enseignants doivent accomplir 40 heures de formation par an, organisée par les centres de ressources des enseignants, en séances de cinq jours. La formation est donnée par des formateurs spécialisés et bénéficie du soutien de l'Institut des sciences de l'éducation de Bucarest. En général, la formation continue des enseignants est très décentralisée et les cours proposés peuvent comprendre des modules en rapport avec l'orientation, en fonction des besoins identifiés au niveau du comté.

Le personnel qui travaille dans les centres psychopédagogiques a généralement accompli un programme de formation en orientation et conseil ainsi qu'en politiques publiques avec des modules de spécialisation en orientation professionnelle, débouchant sur un *master* (2 ans) à l'Université de Bucarest. Une autre université propose une formation préparant à un *master* en psychologie du conseil.

Le personnel qui travaille dans les centres de l'Agence nationale pour l'emploi sont généralement des sociologues, des économistes, des ingénieurs mais aussi des psychologues, des pédagogues ou des travailleurs sociaux. Certains ont accompli un programme spécifique en orientation de carrière (de niveau *master*) offert dans le cadre d'un projet interne aux centres.

Dans le cadre de l'évaluation de l'ensemble des services d'orientation, les praticiens disposent d'un certain degré d'autonomie pour mesurer ou évaluer leurs propres activités. Les outils utilisés sont destinés à les guider et à leur fournir des retours d'information.

## **COOPÉRATION ENTRE ÉCOLES, MONDE DU TRAVAIL, PARENTS ET AUTRES ACTEURS**

Au niveau institutionnel, le conseil d'administration où siègent, à côté des représentants du personnel de l'école, des représentants des parents, des autorités publiques locales et des

employeurs, prend des décisions importantes liées à la gestion de l'école. Les parents, organisés en conseil de parents, sont également consultés par la direction de l'école sur divers aspects importants, dont l'orientation scolaire et professionnelle.

Des conseils consultatifs et des comités locaux pour un partenariat social dans le développement de l'enseignement et de la formation professionnels agissent au niveau du comté pour le développement des services éducatifs, des qualifications et des spécialisations disponibles.

Au niveau national, la Fédération nationale des associations de parents est consultée par le ministère de l'éducation, de la recherche et la jeunesse pour ce qui est des décisions majeures concernant l'éducation.

## ACCÈS À L'INFORMATION SUR L'ORIENTATION

Un portail du ministère de l'éducation, de la recherche et de la jeunesse ([www.portal.edu.ro](http://www.portal.edu.ro)) fournit des informations sur les réseaux d'établissements à tous les niveaux d'enseignement, sur les procédures d'admission, etc. et offre des bulletins d'information spécialisés.

Les bureaux de l'inspection scolaire des comtés publient chaque année une brochure sur les établissements et leurs profils, les programmes offerts, etc.

Chaque école organise son propre "point d'information" dans les bibliothèques ou dans les bureaux des conseillers.

Les centres d'information et de conseils professionnels de l'Agence nationale pour l'emploi développent, entre autres, des bases de données contenant des informations sur les professions, les formations, les établissements d'enseignement, la législation, etc. Ils offrent également différents tests (de compétences, de personnalité, etc.) en ligne.

## Quelques références Web

[www.ise.ro](http://www.ise.ro)

[www.capp.ise.ro](http://www.capp.ise.ro)

[www.go.ise.ro](http://www.go.ise.ro)

[www.euroguidance.ise.ro](http://www.euroguidance.ise.ro)

## Sources

1. Politiques d'orientation dans la société de la connaissance. Tendances, défis et réponses en Europe. Rapport de synthèse du Cedefop. Ronald G. Sultana. Cedefop Panorama series; 100. Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2004.
2. ETV et Cedefop thematic analysis 'Guidance and counselling for learning, career and employment' sur [www.trainingvillage.gr/etv/Information\\_resources/NationalVet/Thematic](http://www.trainingvillage.gr/etv/Information_resources/NationalVet/Thematic)
3. Eurybase; Eurydice.
4. Orientation professionnelle et politique publique. Comment combler l'écart. OCDE 2004.